

A kultúra hatása a tanulási - tanítási folyamatokra

Egy jó gyakorlat a BME nemzetközi hallgatói
integrációjában

Hallgatói Életút Program (HÉP)



- 2021: a BME Stipendium Hungaricum program részeként
 - „Alumni”?: toborzás – egyetem – karrier - öregdiák
- 2022 : HÉP hivatalos indulás – nemcsak SH

- Főbb célok:

A BME népszerűsítése külföldön

A mérnöki képzés általános készségeinek fejlesztése–
EELISA

A kommunikációs platformok fejlesztése

**A hallgatói integráció – közösségek, közös nyelv, közös
értékkrend**

A hallgatói integráció – közösségek, közös nyelv, közös értékrend



Közösségek

Nemzetközi Mentor Csapat
University experience kurzusok
Hallgatói klubok, szakkollégiumok
Filmestek
Gólyahét
Egyetemi Hallgatói Képviselőlet
Közösségi tér
Osztályfőnöki/tanulócsoport rendszer
Nemzetközi Tudományos Diák Konferencia
Nyári szakmai gyakorlathoz

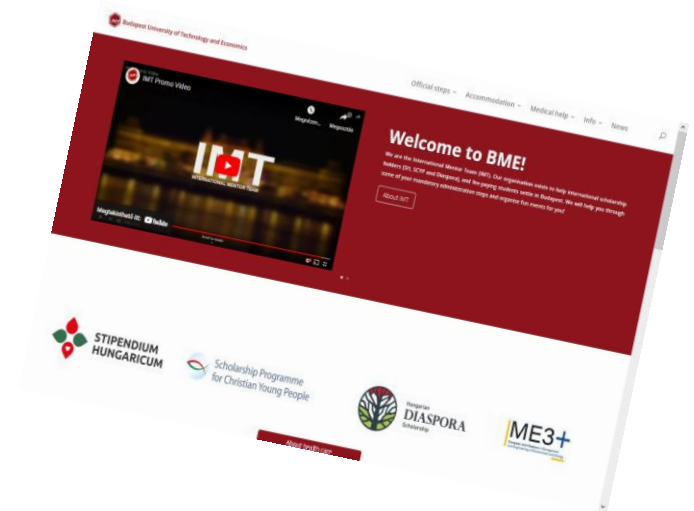


A hallgatói integráció – közösségek, közös nyelv, közös értékrend



Közös nyelv

- **Belső fordítóiroda** az Idegen Nyelvi Központ kezdeményezésére
- Kereshető, **egyetemi terminológiai adatbázis** belső kommunikáció (TVSZ és Kancellária Jogi osztály keretszerződések, szabályok/szabályzatok, információs táblák, honlapok, közösségi média stb.),
- **Hallgatói és Oktatói nyelvoktatás**



A hallgatói integráció – közösségek, közös nyelv, közös értékrend



Közös értékrend

- Túlélő lecke magyarból és BME etikett
- **A kultúra hatása a tanítási-tanulási stílusokra interaktív fórum**
- Interkulturális kávézó



A kultúra hatása a tanítási-tanulási stílusokra interaktív fórum



Fejlesztési cél:

Tudatosítás - Információ átadás -
Reflexiós lehetőség

Résztevők:

nemzetközi és magyar hallgatók,
oktatók, adminisztratív kollégák
vegyesen

Forma:

Interaktív előadás kiscsoportos
beszélgetésekkel

Tartalom:

A kultúra fogalma

A kulturális értékrendek rendszer

Tanulási és tanítási stílusok és
mögöttes értékrendjük

Tanácsok

A kultúra hatása a tanítási-tanulási stílusokra - Tartalom



- Kinek mit jelent a **kultúra**? - **kiscsoport**
- A kultúra **definíciója** - **ea**
- A kultúra **szintjei** - **ea**
- **Értékorientációk** – 12 egzisztenciális kérdés (hierarchia, nemi szerepek, státusz, identitás, privát szféra, kontextus, szabályok, érzelmek, természeti orientáció, erények, bizonytalanság, idő) – **kiscsoport**
- **Magyar nemzeti kultúra** jellemzői nemzetközi és magyar kutatások alapján – **kiscsoport**

A kultúra hatása a tanítási-tanulási stílusokra - Tartalom

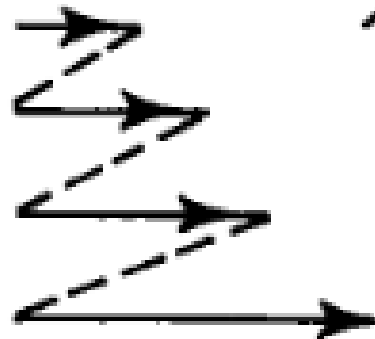


- **Információ struktúra** angolul – téma-réma kapcsolódások, szemben más nyelvi csoportokkal - **ea**

English



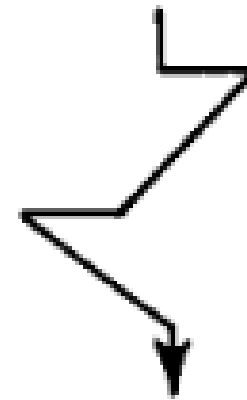
Semitic



Oriental



Romance



Russian



A kultúra hatása a tanítási-tanulási stílusokra - Tartalom



- **Tanítási folyamatok és stílusok** és a mögöttes értékrendek alternatívái: - **ea és kiscsoport**

- Tanár vagy diák vagy tananyag **központúság**?
- Tanár vagy diák **felelősségei**?
- **Kommunikációs stílusok**- direkt-indirekt, aktív-passzív?
- **Erény**: hagyomány? Kitartás? Proaktív? Status quo?
- **Motiváció**: karrier? (külső) aspiráció? (belső)
- **Viselkedés**: tisztelet? Harmónia? Intellektuális vita= hűtlenség?
- Tanár-diák **viszony**: tanórán túl?
- **Tanulási helyzet**: irányított? Nyitott? Játékosítás?
- **Siker**: tanulmányi? boldogság? büszkeség?
- **Hibázás**: elfogadható? Presztízaveszteség?

A kultúra hatása a tanítási-tanulási stílusokra - Tartalom



Tanulási folyamatok és stílusok és a mögöttes értékrendek **alternatívái**

- **Percepció** – vizuális, hallás utáni, taktilis, kineztetikus
- **Kognitív** – fókusz, szkennel, mező függő és független
- **Személyiség** – reflektív, impulzív

Ea és kiscsoport

TABLE 3
Learning Style Preference Means According to Language Background

Language	Learning style				Group	Individual
	Visual	Auditory	Kinesthetic	Tactile		
Arabic	13.75	14.06	15.09	14.53	11.51	12.84
Spanish	13.39	13.29	15.11	14.18	10.79	12.79
Japanese	12.52	12.67	13.29	13.32	10.35	12.05
Malay	12.84	13.14	14.33	13.54	12.75	11.65
Chinese	13.55	14.09	14.62	14.52	11.15	12.41
Korean	14.07	13.73	14.58	14.48	11.42	12.46
Thai	13.40	12.83	14.63	14.09	11.49	12.94
Indonesian	13.41	13.78	13.90	13.47	11.15	13.07
English	12.12	13.82	13.64	12.69	10.08	13.13

Note: Preference means 13.50 and above = major learning style preference; means of 11.50–13.49 = minor learning style preference; means of 11.49 or less = negative learning style preference.

Problémák a nemzetköziesítéssel kollaborációs feladat



Student/Instructor issues with internationalization of BME

I am

I'm trying to

But

Because

Which makes me feel

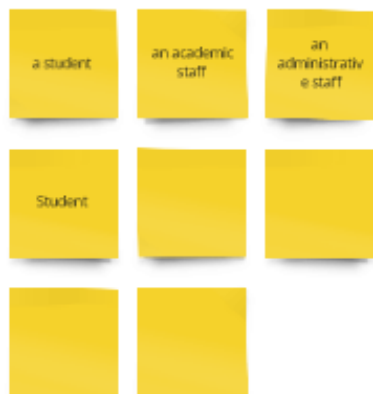
I am

I'm trying to

But

Because

Which makes me feel



Én...vagyok

Én próbálok...

De....

Mert...

Amitől... Érzem magam

A kultúra hatása a tanítási-tanulási stílusokra - Tartalom



Tanácsok hallgatóknak, oktatóknak, adminisztratív kollégáknak

Megvitatandó kérdések

- Milyen esetek/események/tevékenységek okoznak nehézséget a nemzetközi hallgatóknak, magyar oktatóknak és adminisztratív kollégáknak?
- Mely helyzetek kapcsolódhatnak kulturális különbséghez? Milyen más kategóriák fordulhatnak elő?
- A fórum alapján, hogyan változott a nézőpontjuk a nemzetközi hallgatókkal való munkával kapcsolatban?
- Mi lehet releváns *egyéni* szinten, és mi *szervezeti* szinten?

Várható eredmények



- Tudatosabb tanulási és tanítási stílusok
- Problémának titulált helyzetek gyökerének végiggondolása – egyéni? szervezeti? kulturális?
- Közösség, egymáshoz tartozás kialakulása – kétirányú kapcsolat (Nemetz-Robinson, 1985)
- Befogadó(bb) hozzáállás
- Egyértelműbb kommunikáció
- Érzelmi reakciók késleltetése, viselkedés adaptálása
- Normák, értékrendek és szokások tudatosítása, explicit megfogalmazása

Bibliográfia



- Furka, I. (2013). *Cultural value orientation studies in foreign language education in Hungary: Establishing a Hungarian cultural value orientation profile for application in foreign language education in Hungary*. Eötvös Loránd Tudományegyetem, Budapest. https://edit.elte.hu/xmlui/bitstream/10831/39953/1/Kd_13654.pdf
- Hofstede, G., Hofstede, G. J., Minkov, M. (2010). *Cultures and Organizations: Software of the Mind*. Revised and expanded 3rd Edition. McGraw-Hill.
- Kaplan, R. (1966). Cultural thought patterns in intercultural education. *Language learning* 16(1), p.1-20.
- Nemetz-Robinson, G. L. (1985). *Cross-cultural understanding. Process and approaches for foreign language ESL and bilingual educators*. Prentice-Hall.
- Reid, J. M. (1987). The Learning Style Preferences of ESL Students. *TESOL QUARTERLY*, 21(1), 87-110.
- Schein, E. H. (1992). *Organizational Culture and Leadership*. San Francisco: Jossey-Bass.
- Tinto, V. (1975). Dropout from higher education: A theoretical synthesis of recent research. *Review of Educational Research*, 45(1), 89–125. doi:10.3102/00346543045001089

Köszönöm a figyelmet!